



Università
per Stranieri
di Perugia



présente une approche pour l'apprentissage des langues dans laquelle apprenants et ensei
L'enseignement/apprentissage des langues cultures connaît une forte demande
Comme c'est le cas de l'apprentissage des langues dans l'enseignement secondaire
possibles autour de l'apprentissage des langues qui, tout en se focalisant sur les pr
Les logiciels actuels d'apprentissage des langues sont, le plus souvent, peu performa
a contemporary portrait of second language learning and teaching, to identify major trends
and cognitive aspects of language learning, and secondly, it looks at the contrast
two key variables affecting language learning: styles, ie, the general
sciences to language teaching and learning, and secondly, it looks at the contrast
psychological aspects of foreign language learning, and secondly, it looks at the contrast
culturale. Gli usi di questi
e la nuova ondata di studi sull'apprendimento linguistico fecero crollare l'ingenua pretesa
e sull'autonomia nell'apprendimento linguistico, sono pochi gli studi ad essersi
ve applica alle difficoltà di apprendimento linguistico la nozione di interdipendenza
dell'autonomia nell'apprendimento linguistico: the learner-centred curriculum,
dell'istruzione formale nell'apprendimento linguistico hanno indotto gli studiosi ad
prende a cuore l'approc
Comme c'est le cas de l'apprentissage des langues dans l'enseignement secondaire
Les logiciels actuels d'apprentissage des langues sont, le plus souvent, peu performa
a contemporary portrait of second language learning and teaching, to identify major trends
and cognitive aspects of language learning, and secondly, it looks at the contrast
two key variables affecting language learning: styles, ie, the general
sciences to language teaching and learning, and secondly, it looks at the contrast
psychological aspects of foreign language learning, and secondly, it looks at the contrast
processi e sugli esiti dell'apprendimento linguistico e interculturale. Gli usi di questi
e nuova ondata di studi sull'apprendimento linguistico fecero crollare l'ingenua pretesa
e sull'autonomia nell'apprendimento linguistico, sono pochi gli studi ad essersi
versi applica alle difficoltà di apprendimento linguistico la nozione di interdipendenza
dell'autonomia nell'apprendimento linguistico: the learner-centred curriculum,
dell'istruzione formale nell'apprendimento linguistico hanno indotto gli studiosi ad

DISCOVERING DATA-DRIVEN LEARNING HOW CORPORA CAN HELP TRANSLATORS AND LEARNERS OF A SECOND LANGUAGE



**VENERDÌ
29 MARZO 2019
PALAZZO GALLENCA
SALA GOLDONI**

14:00-14:15
Opening greetings



14:15-14:45
**Data-driven learning in a nutshell:
what, how, why... and does it work?**
Alex Boulton (ATILF, Université de Lorraine & CNRS)

14:45-15:15
**Corpora for translators:
affordances and limitations
of an under-explored resource**
Silvia Bernardini (University of Bologna, Forlì)



15:15-15:45
**Corpus-based approaches
for the analysis and description
of learner languages: ways and means**
Andrea Abel (Eurac Research, Bolzano)

15:45-16:15
Coffee break



16:15-16:45
**Corpus use and Data-driven
learning in L2 French:
from research issues to commonsense
applications for the modern learner**
Henry Tyne (Université de Perpignan Via Domitia)

16:45-17:15
**From Learner Corpus Research
to Data-driven learning activities:
some ready-to-use examples
for the Italian L2 classroom**
Luciana Forti & Stefania Spina
(University for Foreigners of Perugia)



17:15-18:15
**The future of corpora in translation
and second language learning**
Round table with
**Andrea Abel, Silvia Bernardini,
Alex Boulton, Luciana Forti,
Stefania Spina, Henry Tyne
and the public**

18:15-18:30
Closing greetings

